

STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.  
Hlavná 1, 05801 Poprad  
Telefón +421 52 7127 151

## Povinné informovanie dotknutých osôb

### SÚŤAŽ

Prevádzkovateľ: **STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.**, so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad, IČO 36 473 871 (*dalej len „prevádzkovateľ“*), ktorý má určené zodpovedné osoby (kontaktný mail: [zodpovednaosoba@tatramat.sk](mailto:zodpovednaosoba@tatramat.sk)), **spracúva osobné údaje dotknutých osôb (t.j. fyzických osôb) v IS Marketing** v rámci spracovateľských činností, ktorých účel, právny základ, kategórie dotknutých osôb a kategórie osobných údajov, sú uvedené nižšie:

Účel spracúvania	Právny základ spracovateľskej činnosti	Kategórie dotknutých osôb	Kategória osobných údajov
marketingové aktivity- súťaž o preplatenie tepelného čerpadla	súhlas dotknutej osoby	Fyzické osoby nepodnikatelia: -koneční zákazníci, ktorí si zakúpili v určenom období tepelné čerpadlo	Bežné osobné údaje

Prevádzkovateľ pre účel realizácie súťaže získava osobné údaje priamo od dotknutých osôb (*fyzických osôb nepodnikateľov- zákazníkov, ktorí si zakúpili v určenom období tepelné čerpadlo*), ktoré ich poskytujú prevádzkovateľovi dobrovoľne (*zoznam/ rozsah osobných údajov vychádza zo Štatútu súťaže*). Neposkytnutie údajov znemožňuje účasť na tejto súťaži (*Štatút súťaže*). Súhlas so spracúvaním osobných údajov sa dáva na dobu: kedy bude prebiehať súťaž a na následné dva roky od jej ukončenia (*Štatút súťaže*).

Príjemcami osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ spracúva, sú najmä:

- samotné dotknuté osoby (*majú právo na prístup k svojim osobným údajom*),
- oprávnené osoby prevádzkovateľa (*teda osoby v pracovnoprávnom vzťahu, členovia orgánov spoločnosti*),
- sprostredkovateľ, resp. jeho oprávnené osoby (*identifikačné údaje sprostredkovateľa: JAGA GROUP, s.r.o. Imricha Karvaša 2, 811 07 Bratislava; IČO 35705779*),
- tretie strany, ktorým sa údaje poskytujú na základe osobitných predpisov.

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje aj tretím stranám, ktoré nie sú považované za príjemcov, teda orgánom verejnej moci, ktorým sa údaje poskytujú v súlade so zákonnou povinnosťou na výkon ich oficiálnych úloh. Údaje si žiadajú spravidla na základe oprávnení, ktoré im vyplývajú z osobitných predpisov a v súvislosti s plnením ich úloh (napr. Úrad na ochranu osobných údajov SR pri výkone dozoru, finančná správa pri kontrole a pod.).

U prevádzkovateľa spracúvajú osobné údaje len oprávnené osoby (*teda osoby v pracovnoprávnom vzťahu, členovia orgánov spoločnosti*), ktoré sú riadne poverené spracúvaním osobných údajov a poučené o povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov vrátane povinnosti mlčanlivosti.

Dotknutá osoba má:

- právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k svojim osobným údajom,
- právo na opravu svojich osobných údajov,
- právo na vymazanie svojich osobných údajov,
- právo na obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov.

Žiadosti pri uplatňovaní uvedených práv môžu dotknuté osoby adresovať:

- v listinnej forme na adresu sídla spoločnosti (prevádzkovateľa): STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad,
- v elektronickej forme na mail [zodpovednaosoba@tatramat.sk](mailto:zodpovednaosoba@tatramat.sk)

STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.  
Hlavná 1, 05801 Poprad  
Telefón +421 52 7127 151

Dotknutá osoba má tiež:

- právo kedykoľvek pred uplynutím doby, na ktorú bol daný, odvolať súhlas prostredníctvom mailovej adresy: [marketing@stiebel-eltron.sk](mailto:marketing@stiebel-eltron.sk) alebo v listinnej forme na adresu spoločnosti (prevádzkovateľa): STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad. Odvolanie nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Po odvolaní súhlasu prevádzkovateľ okamžite prestane spracúvať osobné údaje a následne pristúpi k ich bezpečnému vymazaniu/likvidácii (*teda bez možnosti obnovenia*).

Ďalej má dotknutá osoba právo:

- podať návrh na začatie konania na Úrad na ochranu osobných údajov. Ak sa dotknutá osoba domnieva, že prevádzkovateľ osobné údaje spracúva nezákonne, môže podať návrh na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27 (*bližšie kontaktné údaje sú zverejnené na webovom sídle úradu*).

Prenos osobných údajov do tretej krajiny (*mimo členských štátov EÚ*) alebo medzinárodnej organizácie sa neuskutočňuje.

Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania (*čl. 22 nariadenia GDPR*).

#### **ZASIELANIE AKTUÁLNYCH OBCHODNÝCH INFORMÁCIÍ**

Prevádzkovateľ: **STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.**, so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad, IČO 36 473 871 (*ďalej len „prevádzkovateľ“*), ktorý má určené zodpovedné osoby (kontaktný mail: [zodpovednaosoba@tatramat.sk](mailto:zodpovednaosoba@tatramat.sk)), **spracúva osobné údaje dotknutých osôb (t.j. fyzických osôb) v IS Marketing** v rámci spracovateľských činností, ktorých účel, právny základ, kategórie dotknutých osôb a kategórie osobných údajov, sú uvedené nižšie:

Účel spracúvania	Právny základ spracovateľskej činnosti	Kategórie dotknutých osôb	Kategória osobných údajov
<i>marketingové aktivity- zasielanie obchodných informácií súvisiacich so súťažným alebo podobným produktom</i>	<i>súhlas dotknutej osoby</i>	<i>Fyzické osoby nepodnikatelia: -koneční zákazníci, ktorí si zakúpili tepelné čerpadlo</i>	<i>Bežné osobné údaje (postačuje email)</i>

Prevádzkovateľ pre uvedený účel (*zasielanie obchodných informácií*) získava osobné údaje (*email*) priamo od dotknutých osôb (*fyzických osôb nepodnikateľov- zákazníkov, ktorí si zakúpili tepelné čerpadlo*), ktoré ich poskytujú prevádzkovateľovi dobrovoľne (*na dosiahnutie účelu postačuje e-mail*). Súhlas so spracúvaním osobných údajov (*emailového kontaktu*) sa dáva na dobu 10 rokov (*potom budú údaje- email zmazané, ak sa spracúvanie nepredĺži novým súhlasom*). Samozrejme dotknutá osoba má právo súhlas odvolať aj pred uplynutím tejto doby- pozri nižšie práva dotknutej osoby.

Príjemcami osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ spracúva, sú najmä:

- samotné dotknuté osoby (*majú právo na prístup k svojim osobným údajom*),
- oprávnené osoby prevádzkovateľa (*teda osoby v pracovnoprávnom vzťahu, členovia orgánov spoločnosti*),
- sprostredkovateľ, resp. jeho oprávnené osoby (*nateraz je databáza vedená na serveri spoločnosti: JAGA GROUP, s.r.o. Imricha Karvaša 2, 811 07 Bratislava; IČO 35705779*),
- tretie strany, ktorým sa údaje poskytujú na základe osobitných predpisov, resp. na základe iného legálneho právneho základu.

STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.  
Hlavná 1, 05801 Poprad  
Telefón +421 52 7127 151

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje aj tretím stranám, ktoré nie sú považované za príjemcov, teda orgánom verejnej moci, ktorým sa údaje poskytujú v súlade so zákonnou povinnosťou na výkon ich oficiálnych úloh. Údaje si žiadajú spravidla na základe oprávnení, ktoré im vyplývajú z osobitných predpisov a v súvislosti s plnením ich úloh (napr. Úrad na ochranu osobných údajov SR pri výkone dozoru, iné kontrolné orgány a pod.).

U prevádzkovateľa spracúvajú osobné údaje len oprávnené osoby (*teda osoby v pracovnoprávnom vzťahu, členovia orgánov spoločnosti*), ktoré sú riadne poverené spracúvaním osobných údajov a poučené o povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov vrátane povinnosti mlčanlivosti.

Dotknutá osoba má:

- právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k svojim osobným údajom,
- právo na opravu svojich osobných údajov,
- právo na vymazanie svojich osobných údajov,
- právo na obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov.

Žiadosti pri uplatňovaní uvedených práv môžu dotknuté osoby adresovať:

- v listinnej forme na adresu sídla spoločnosti (prevádzkovateľa): STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad,
- v elektronickej forme na mail [zodpovednaosoba@tatramat.sk](mailto:zodpovednaosoba@tatramat.sk)

Dotknutá osoba má tiež právo kedykoľvek pred uplynutím doby, na ktorú bol daný, odvolať súhlas, a to prostredníctvom:

- mailovej adresy: [marketing@stiebel-eltron.sk](mailto:marketing@stiebel-eltron.sk) (*stačí uviesť, že sa odvoláva súhlas na posielanie obchodných informácií*),

- zároveň v každom emaily adresovanom dotknutej osobe bude môcť dotknutá osoba sa odhlásiť z marketingovej databázy konečných zákazníkov vedenej pre účely posielania obchodných informácií alebo

-v listinnej forme na adresu spoločnosti (prevádzkovateľa): STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., so sídlom Hlavná 1, 058 01 Poprad.

Odvolanie nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Po odvolaní súhlasu prevádzkovateľ okamžite prestane spracúvať osobné údaje (*email*) na vyššie uvedený účel (*zasielanie obchodných informácií*) a následne pristúpi k ich bezpečnému vymazaniu/likvidácii (*teda za predpokladu, že email sa nevyužíva ešte na iný legálny účel - realizácia súťaže*).

Ďalej má dotknutá osoba právo:

- podať návrh na začatie konania na Úrad na ochranu osobných údajov. Ak sa dotknutá osoba domnieva, že prevádzkovateľ osobné údaje spracúva nezákonne, môže podať návrh na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27 (*blížišie kontaktné údaje sú zverejnené na webovom sídle úradu*).

Prenos osobných údajov do tretej krajiny (*mimo členských štátov EÚ*) alebo medzinárodnej organizácie sa neuskutočňuje.

Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania (*čl. 22 nariadenia GDPR*).